

# Zhrnutie charakteristík biocídneho výrobku

**Názov výrobkov:** SEPTACID BN

**Typ(y) výrobku:** Výrobky typu 04 - Oblasť potravín a krmív

Výrobky typu 04 - Oblasť potravín a krmív

**Číslo autorizácie:** EU-0021157-0000

**Referenčné číslo záznamu v R4BP 3:** EU-0021157-0001

## Obsah

Administratívne informácie	1
1.1. Obchodné názvy výrobku	1
1.2. Držiteľ autorizácie	1
1.3. Výrobca/výrobcovia biocídnych výrobkov	1
1.4. Výrobca(ovia) účinnej(ých) látky(látok)	2
2. Zloženie a úprava výrobku	2
2.1. Kvalitatívne a kvantitatívne údaje o zložení biocídneho výrobku	2
2.2. Typ úpravy	3
3. Výstražné a bezpečnostné upozornenia	3
4. Autorizované použite(ia)	4
5. Všeobecné pokyny pre použitie	7
5.1. Pokyny na používanie	7
5.2. Opatrenia na zmiernenie rizika	8
5.3. Údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia	8
5.4. Návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu	8
5.5. Podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok	9
6. Ďalšie informácie	9

## Administratívne informácie

### 1.1. Obchodné názvy výrobku

SEPTACID BN
-------------

### 1.2. Držiteľ autorizácie

Názov a adresa držiteľa autorizácie

Názov/Meno	SOPURA
Adresa	rue de Trazegnies 199 6180 COURCELLES Belgicko
Číslo autorizácie	EU-0021157-0000 1-1

Referenčné číslo záznamu v R4BP 3

EU-0021157-0001
-----------------

Dátum autorizácie

18/05/2020
------------

Dátum skončenia platnosti autorizácie

30/04/2030
------------

### 1.3. Výrobca/výrobcovia biocídnych výrobkov

Meno/Názov výrobcu

SOPURA N.V.
-------------

Adresa výrobcu

Rue de Trazegnies 199 6180 COURCELLES Belgicko
--

Miesto výrobných priestorov

PIB de Tyberchamps 14 7180 SENEFFE Belgicko
---

Rue de Trazegnies 199 6180 COURCELLES Belgicko
--

<b>Meno/Názov výrobcu</b>	SOPURA QUIMICA
<b>Adresa výrobcu</b>	Poligon "La Canaleta", Avinguda Júpiter 9 25300 TARREGA Španielsko
<b>Miesto výrobných priestorov</b>	Poligon "La Canaleta", Avinguda Júpiter 9 25300 TARREGA Španielsko

#### 1.4. Výrobca(ovia) účinnej(ých) látky(látok)

<b>Účinná látka</b>	1336 - Kyselina oktánová
<b>Meno/Názov výrobcu</b>	Emery Oleochemicals (M) Sdn Bhd (63112-D)
<b>Adresa výrobcu</b>	Lot 4, Jalan Perak, Kawasan Perusahaan, Telok Panglima Garang 42500 Selangor Malajzia
<b>Miesto výrobných priestorov</b>	Lot 4, Jalan Perak, Kawasan Perusahaan, Telok Panglima Garang 42500 Selangor Malajzia

<b>Účinná látka</b>	1287 - Kyselina dekáňová
<b>Meno/Názov výrobcu</b>	Emery Oleochemicals (M) Sdn Bhd (63112-D)
<b>Adresa výrobcu</b>	Lot 4, Jalan Perak, Kawasan Perusahaan, Telok Panglima Garang 42500 Selangor Malajzia
<b>Miesto výrobných priestorov</b>	Lot 4, Jalan Perak, Kawasan Perusahaan, Telok Panglima Garang 42500 Selangor Malajzia

## 2. Zloženie a úprava výrobku

### 2.1. Kvalitatívne a kvantitatívne údaje o zložení biocídneho výrobku

Bežný názov	Názov IUPAC	Funkcia	CAS	EC	Obsah (%)
Kyselina oktánová		Účinná látka	124-07-2	204-677-5	1,5
Kyselina dekáňová		Účinná látka	334-48-5	206-376-4	1,5

Kyselina sírová	7664-93-9	231-639-5	31,2
Kyselina propiónová	79-09-4	201-176-3	0
Kyselina fosforečná	7664-38-2	231-633-2	0
Kyselina dusičná	7697-37-2	231-714-2	0
Kyselina metánsulfónová	75-75-2	200-898-6	0
Kyselina glykolová	79-14-1	201-180-5	4,2
Kyselina mliečna	79-33-4	201-196-2	0
Kyselina citrónová	77-92-9	201-069-1	0

## 2.2. Typ úpravy

SL - Rozpustný koncentrát

## 3. Výstražné a bezpečnostné upozornenia

### Výstražné upozornenia

Môže byť korozívna pre kovy.  
Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.

### Bezpečnostné upozornenia

Nevdychujte pary.

PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Opatrne niekoľko minút oplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.

Okamžite volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM.

Okamžite volajte lekára.

Noste ochranné okuliare.

Noste ochranu tváre.

Noste ochranný odev.

Noste ochranné rukavice.

PO POŽITÍ: Vypláchnite ústa. Nevyvolávajte zvracanie.

PRI KONTAKTE S POKOŽKOU (alebo vlasmi): Všetky kontaminované časti odevu okamžite vyzlečte. Pokožku opláchnite vodou.

PRI KONTAKTE S POKOŽKOU (alebo vlasmi): Všetky kontaminované časti odevu okamžite vyzlečte. Pokožku opláchnite sprchou.

Uchovávajte iba v pôvodnom balení.

Uchovávajte na dobre vetranom mieste. Nádobu uchovávajte tesne uzavretú.

Absorbujte uniknutý produkt, aby sa zabránilo materiálnym škodám.

Zneškodnite obsah v súlade s miestnymi/regionálnymi/národnými/medzinárodnými predpismi.

## 4. Autorizované použite(ia)

### 4.1 Opis použitia

#### Použitie 1 - Čistenie na mieste (CIP) s cirkuláciou

Typ výrobku	Výrobky typu 04 - Oblasť potravín a krmív
Kde je to relevantné, presný opis autorizovaného použitia	-
Cieľové organizmy (vrátane vývojových štádií)	Vedecký názov: - Bežný názov: Baktérie Vývojové štádium: -  Vedecký názov: - Bežný názov: Kvasinky Vývojové štádium: -
Oblasti použitia	Vnútorne  V oblastiach potravín a krmív.
Spôsob(y) aplikácie	Uzatvorený systém -  <u>Na dezinfekciu potrubí, nádrží a iných častí uzavretého systému:</u>  - Biocídny produkt sa (polo)automaticky dávkuje do CIP nádob (buď meraním objemu alebo vodivosti)  - Cirkulácia v uzavretom CIP systéme
Aplikačná(é) dávka(y) a aplikačné frekvencie	- - Proti baktériám a kvasinkám: Miera riedenia: 1,5 % v/v. V prípade výskytu ohnisk nákazy spôsobených baktériou <i>Pediococcus damnosus</i> sa produkty musia používať v množstve 2 % v/v. Doba kontaktu: minimálne 15 minút pri +4 °C a viac, až do +20-25 °C. - -
Kategória(ie) používateľ'ov	Priemyselné  Vyškolený profesionál
Veľkosti balenia a obalový materiál	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kanister z polyetylénu s vysokou hustotou (PE-HD) obsahujúci: 10 až 12,5 kg*.</li><li>• Kanister (PE-HD) obsahujúci: 20 až 25 kg*.</li></ul>

- Sudy (PE-HD) obsahujúce 200 až 250 kg\*.
- Nádoby (PE-HD) obsahujúce 600 až 750 kg\*.
  
- Stredne veľký kontajner na voľne ložený náklad (IBC, PE-HD) obsahujúci 1100 až 1250 kg\*
- Dodávky vo veľkom.

\*V závislosti od špecifickej hmotnosti biocídneho výrobku.

#### 4.1.1 Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie

V prípade opätovného použitia dezinfekčného roztoku pre postupy CIP sa musí koncentrácia účinnej látky merať a obnoviť na určenú úroveň pred opätovným použitím.

#### 4.1.2 Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie

##### Počas fázy miešania, plnenia a aplikácie:

- Prevažajte v uzavretých systémoch ako opatrenie na zníženie rizík (RMM) v priemysle, bez rizika vystavenia pokožky a očí. Nádoby obsahujúce produkt sú napojené na CIP cez inštalované potrubia; spoje sú vytvorené so suchou spojkou.

- Ošetrované zariadenia (nádoby) a dávkovacie zariadenie sa musia po použití vypláchnuť pitnou vodou.

#### 4.1.3 Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia

Pozrite všeobecné pokyny pre použitie.

#### 4.1.4 Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu

Pozrite všeobecné pokyny pre použitie.

#### 4.1.5 Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok

Pozrite všeobecné pokyny pre použitie.

### 4.2 Opis použitia

#### Použitie 2 - Namáčanie / vsakovanie

<b>Typ výrobku</b>	Výrobky typu 04 - Oblasť potravín a krmív
<b>Kde je to relevantné, presný opis autorizovaného použitia</b>	-
<b>Cieľové organizmy (vrátane vývojových štádií)</b>	<p>Vedecký názov: -  Bežný názov: Baktérie  Vývojové štádium: -</p> <p>Vedecký názov: -  Bežný názov: Kvasinky  Vývojové štádium: -</p>
<b>Oblasti použitia</b>	<p>Vnútorne</p> <p>V oblastiach potravín a krmív</p>
<b>Spôsob(y) aplikácie</b>	<p>Otvorený systém: ponáranie -  Na dezinfekciu malých tvrdých neporéznych častí (napr. náhradných dielov, nástrojov, ventilov, hadíc) používaných v procese výroby potravín:  - Koncentrovaný produkt sa čerpá do vane a pridáva sa voda z vodovodu, aby sa dosiahla požadovaná koncentrácia.  - Ponáranie.</p>
<b>Aplikačná(é) dávka(y) a aplikačné frekvencie</b>	<p>-- Proti baktériám a kvasinkám: Miera riedenia: 1,5 % v/v V prípade výskytu ohnisk nákazy spôsobených baktériou <i>Pediococcus damnosus</i> sa produkty musia používať v množstve 2 % v/v. Doba kontaktu: minimálne 15 minút pri +4 °C a viac, až do 20-25 °C.</p> <p>-</p> <p>-</p>
<b>Kategória(ie) používateľ'ov</b>	<p>Priemyselné</p> <p>Vyškolený profesionál</p>
<b>Veľkosti balenia a obalový materiál</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kanister (PE-HD) obsahujúci: 10 až 12,5 kg*.</li> <li>• Kanister (PE-HD) obsahujúci: 20 až 25 kg*.</li> <li>• Sudy (PE-HD) obsahujúce 200 až 250 kg*.</li> <li>• Nádoby (PE-HD) obsahujúce 600 až 750 kg*.</li> <li>• IBC (interné kontajnery na voľne ložené látky, PE-HD) obsahujúce 1100 až 1250 kg*</li> <li>• Dodávky vo veľkom.</li> </ul> <p>*V závislosti od špecifickej hmotnosti biocídneho výrobku.</p>



#### 4.2.1 Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie

Keď sa namáčací roztok stane vizuálne znečisteným, musí sa nahradiť čerstvým roztokom, denne vo všetkých prípadoch.

#### 4.2.2 Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie

##### Počas fázy po aplikácii:

Zariadenie vypláchnite pitnou vodou.

#### 4.2.3 Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia

Pozrite všeobecné pokyny pre použitie.

#### 4.2.4 Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu

Pozrite všeobecné pokyny pre použitie.

#### 4.2.5 Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok

Pozrite všeobecné pokyny pre použitie.

### 5. Všeobecné pokyny pre použitie

#### 5.1. Pokyny na používanie

## Proti baktériám a kvasinkám

- Vypláchnutie a čistenie pred dezinfekciou:

Nie je povinné (aj keď je vždy odporúčané predbežné vypláchnutie a používateľa ho zvyčajne vykonávajú). Pre dezinfekčné postupy na bitúkoch je pred dezinfekciou povinné čistenie so studeným alkalickým roztokom.

- Dezinfekčný cyklus:

- Zriedenie koncentrovaného produktu vo vode z vodovodu pred jeho použitím: 1,5 %

V prípade výskytu ohnisk nákazy spôsobených baktériou *Pedococcus damnosus* sa produkty musia používať v množstve 2 %.

- Doba kontaktu: minimálne 15 minút pri +4 °C a viac, až do +20-25 °C.

- Konečné vypláchnutie pitnou vodou.

## 5.2. Opatrenia na zmiernenie rizika

Používajte v dobre vetraných priestoroch.

Počas fázy miešania, plnenia a aplikácie, noste ochranný odev. Počas manipulácie s produktom používajte ochranné rukavice odolné voči chemikáliám (materiál rukavíc určený držiteľom oprávnenia v rámci informácií o výrobku). Počas manipulácie s produktom používajte ochranné okuliare. Používajte ochranu tváre.

## 5.3. Údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia

### Podrobnosti o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch:

- Vážne chemické popáleniny a/alebo poleptanie očí, slizníc, dýchacích ciest a zažívacieho traktu s rizikom perforácie a intenzívnej bolesti. Absencia vizuálneho vonkajšieho popálenia nevylučuje popáleniny pažeráka.
- Ak dôjde k vdýchnutiu a/alebo požitiu, môže to vyvolať chemickú pneumóniu a metabolickú acidózu.

### Pokyny pre prvú pomoc:

- Premiestnite jednotlivca zo zdroja expozície a odstráňte všetky kontaminované/postriekané odevy.
- V prípade vdýchnutia: Presuňte postihnutého na čerstvý vzduch. Nechajte postihnutú osobu odpočívať. Nepredpokladá sa, že bude potrebovať prvú pomoc.
- V prípade zasiahnutia očí: Okamžite vyhľadajte lekársku pomoc. VŽDY skontrolujte, či osoba nemá kontaktné šošovky a vyberte ich. Vyplachujte okamžite množstvom vody po dobu 15 minút a viečka nechajte otvorené. Majte poruke fľašku s vodou.
- Po kontakte s pokožkou: Vyhľadajte lekársku pomoc. Kontaminovaný odev a obuv odstráňte. Zasiahnutú oblasť umyte s veľkým množstvom vody. NEDRHNITE.
- V prípade kontaktu s ústami alebo v prípade požitia: NEVYVOLÁVAJTE zvracanie, ak je osoba pri vedomí, je schopná prehĺtať sliny bez kašľania a požitie nastalo pred menej ako hodinou vyplachujte ústa množstvom vody. Vezmite do nemocnice.
- NIKDY neaplikujte ústne tekutiny/tuhé látky postihnutej osobe alebo osobe, ktorá je v bezvedomí; položte osobu na ľavý bok s hlavou v nižšej polohe a pokrčenými kolenami.
- Udržujte osobu v pokoji a bez pohybu, udržujte telesnú teplotu a kontrolujte dýchanie. V prípade potreby skontrolujte pulz a začnite umelé dýchanie.
- Ak príznaky pretrvávajú alebo sa zhoršujú, zavezte osobu do zdravotného strediska, a ak je to možné, vždy prineste so sebou obal alebo štítok.
- NIKDY NENECHÁVAJTE POSTIHNUTÚ OSOBU BEZ DOZORU!

### Odporúčanie pre lekárske a zdravotnícke personál:

- V prípade požitia zvážte vykonanie endoskopickej procedúry.
- Neodporúča sa použiť sirup z ipekakuány, neutralizačné a aktívne uhlie.
- Symptomatická a podporná liečba.
- AK VYHLADÁTE LEKÁRSKU POMOC, MAJTE PORUKE OBAL ALEBO ŠTÍTOK A ZAVOLAJTE DO MIESTNEHO TOXIKOLOGICKÉHO CENTRA

### Núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia:

- Zabráňte úniku do kanalizácie a verejných vôd.
- Odstráňte rozliaty produkt čo najskôr pomocou absorpčného materiálu (napr. zem, piesok) na zachytenie úniku. Použite vhodné nádoby na likvidáciu.

## 5.4. Návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu

Uchovávajte len v pôvodnom pevne uzatvorenom balení na chladnom a dobre vetranom mieste.  
Uchovávajte výrobok mimo dosahu priameho slnečného žiarenia, zdroja tepla a vznietenia.  
Výrobok musí byť skladovaný pri teplote pod +30 °C.  
Nevypúšťajte nespotrebovaný produkt do pôdy, vodných zdrojov, potrubia (napr. sifón, toalety), ani do kanála.  
Zneškodnite nespotrebovaný produkt, jeho obal a všetok iný odpad v súlade s miestnymi predpismi a nariadeniami.

## 5.5. Podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok

### **Skladovacie podmienky:**

- Uchovávajte v čistom prostredí umožňujúcom rekuperáciu uniknutej tekutiny a výparov.
  - Chráňte pred zamrznutím. Zabezpečte lokálne odsávanie alebo všeobecné vetranie miestnosti, aby sa minimalizovali koncentrácie prachu a/alebo pár. Keď sa nádoba nepoužíva, uchovávajte ju uzavretú.
  - Zaobchádzajte v súlade s osvedčenými postupmi hygieny a bezpečnosti v odvetví.
- Obalový materiál: Používajte schválené materiály vhodné pre korozívne tekutiny.

**Doba použiteľnosti :** 12 mesiacov v pôvodnom obale.

## 6. Ďalšie informácie

Akýkoľvek produkt v meta SPC1 musí obsahovať dostatočné množstvá kyselín, aby sa dosiahlo pH  $\leq 2$  pri zriedení 1,5 %.